

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Référence d'homologation N°
Voiture de tourisme	OLDSMOBILE	Cutlass / modèle 3A.69 (6 places)	CH 0337 69
Constructeur	OLDSMOBILE DIVISION of G. M. C., Lansing, Michigan (USA)		
Identification	sur la plaquette du constructeur "Cutlass 3A69" ou "Cutlass 3AM69" ou "Cutlass 3AR69" et "CH 0337 69" devant le No du châssis "3,69HA."		
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, sur la traverse du radiateur à gauche, derrière le pare-brise		
N° du châssis	"50" à gauche, sur l'avant de la culasse (frappée par l'importateur)		
Identification du moteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA., 2501 Bienne		
Importateur principal	-		
Véhicule homologué	-		

Châssis	
Nombre d'essieux	2
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	boîte automatique
Nombre de vitesses	3
Frein de service	Entraînement sur roues arrière hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de dosage AR= limiteur
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin combinée

Carrosserie	
Nombre de portes	4
Ceintures sécurité	SAE-V-40
Cale	-
Antivol	verrouillage de la direction

Nombre de places	6	av	3	centre		ar	3
------------------	---	----	---	--------	--	----	---

Dimensions		intérieur	extérieur		
Longueur		5056	Empattements	2745	/
Largeur		1826	Essieu double	av	ar
Hauteur		1450	Voie	av 1486	ar 1467
Porte à faux	lat.		Voies	av	ar
	av	1035		av	ar
	ar	1276	Braquage	g 11500	d 11500

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Moteur	Marque	CHEVROLET	Type	VB-305 4bbl (H)
Construction	V	Temps	4	
Carburant	B	Position	avant	
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	8	
Alésage	94,89	Course	88,39	
Cylindres	4998	CV-Impôt	25,45	
Puissance en kW	114	à V/min	4000	
	CV	155 SAE/net		
Bruit à proximité	83	dB/A	à V/min	3000 **
Silencieux	1= 560x250x140 mm			
Mesure des gaz	ECE-15/03; Co 0,20 % à 590 t/min **			
Déparasitage	OCR, annexe 8, chiffres 3+4 = D			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	900	690	1590
Charge utile	145	275	420
Poids total	1045	965	2010
Garantie fabr.	2188		
Dimens. pneus	P205/70 R 14	P205/70 R 14	(Variantes +)
Ply/bars	R / 2,0	R / 2,0	voir
Charge	1130	1130	remarques)
pour V max	varie selon la marque, minimum 167 km/h		
jantes	6 x 14, acier ou alliage léger		
Garantie poids remorquable avec frein	1588		
Garantie poids remorquable sans frein	454		
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable testé	1588		
Vitesse maximale selon le constructeur	167 km/h		
Vitesse maximale testée	-		
charge garantie sur le toit	73 kg		

Équipement	HCR (E) ou SEALED BEAM GUIDE 2 B DOT H..			
Feux de route	HCR (E) ou SEALED BEAM GUIDE 2 B DOT H..			
Feux de croisement	A (E)			
Feux de position	R-SI (E)			
Feux rouges	R-SI (E)			
Feux stop	1 (E) AV			
Clignoteurs	3A DOT AP2 ar 2a (E)			
Catadioptres	AV + AR ar SAE A.. DOT			
Feux de gabarit	ar oui			
Feux complémentaires				
Eclairage plaque	2/ dans pare-chocs			
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace			
Avertisseurs	DELCO REMY A+F ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	O L D S M O B I L E Cutlass		
Homologation			
N°	CH 0337 69		
Carrosserie	limousine		
Places	total 6	avant	3
Poids à vide	1590	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	25,45
Poids total	2188	Cylindrée	4998

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Modèles : 3AG69 = Cutlass Sedan 3AM69 = Cutlass Suprême Brougham 3AR69 = Cutlass LS Sedan.
- ** Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, 1A 2,29 = 79,8 dB/A
- + Variantes de pneus : P195/75 R 14 AV = 1100 (1,8) AR = 1160 (2,0) V-max. varie selon la marque, minimum 167 km/h
P205/75 R 14 1060 (1,4) 1130 (1,6) 167 km/h
185 SR 14 1050 (2,0) 1090 (2,1) V-max. 180 km/h
195/70 SR 14 1050 (2,1) 1090 (2,2) 180 km/h
205/70 SR 14 1060 (1,9) 1110 (2,0) 180 km/h
195 SR 14 1050 (1,8) 1110 (1,9) 180 km/h
215/70 SR 14 1080 (1,8) 1080 (1,8) 180 km/h
- + Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve dans le compartiment du moteur, sur la plaquette du constructeur.
- §) Modifications par l'importateur:
 - les feux de gabarit AV sont transformés en clignoteurs;
 - les feux de position/clignoteurs AV sont enlevés et remplacés par les feux homologués E;
 - les ampoules et les conduites électriques des feux de position dans HCR doivent être enlevées;
 - les catadioptres d'origine non-étanches; il en est monté 2 complémentaires;
 - ampoules: feux rouges/stop = 5/21W, clignoteurs AR = 21W;
 - la sortie de l'échappement est conduite droit vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 73 kg.

Lieu et date de l'homologation Studen, 05.11.79.

Service fédéral d'homologation